

---

**СПОВІЩУВАЧІ ПОЖЕЖНІ ТЕПЛОВІ АДРЕСНІ  
ДЕТЕСТО НТ100/ ДЕТЕСТО НТ110**

---

**Паспорт**

ААЗЧ. 425232.003 ПС



ГО206



EN 54

ДСТУ ISO 9001:2015

Серійний номер:

Версія ПЗ:

Дякуємо Вам за те, що обрали  
обладнання виробництва ТОВ «Тірас-12».

Перед використанням продукції,  
ознайомтесь, будь ласка, з даним документом  
та збережіть його для отримання  
необхідної інформації в майбутньому.

Для отримання додаткової інформації  
та завантаження документації,  
скористайтесь наступними посиланнями:

**[www.tiras.ua](http://www.tiras.ua)**

ДОКУМЕНТАЦІЯ:



Паспорт

## Зміст

1 Перелік скорочень.....	4
2 Призначення.....	4
3 Декларації виробника .....	4
4 Технічні характеристики .....	4
5 Підключення .....	6
6 Налаштування .....	7
7 Застосування.....	7
8 Комплектність.....	8
9 Умови експлуатування, зберігання та транспортування .....	8
10 Свідчення про приймання.....	8
11 Свідчення про повторну перевірку.....	9
12 Гарантійні зобов'язання .....	9
13 Обмеження відповідальності .....	9
14 Інформація про ремонти.....	10
15 Відомості про декларації відповідності технічним регламентам та сертифікати .....	10
16 Відомості про утилізацію .....	10

Цей паспорт поширюється на сповіщувачі пожежні теплові адресні (далі – СПТА) DETECTO НТ110 ААЗЧ.425232.003 (з ізолятором короткого замикання) та DETECTO НТ100 ААЗЧ.425232.003-01 (без ізолятора короткого замикання), і містить відомості щодо конструкції, роботи та правил експлуатації СПТА, які застосовують у складі систем пожежної сигналізації адресних, побудованих на основі приладів приймально-контрольних пожежних «Tiras PRIME A».

СПТА відповідає вимогам стандартів ДСТУ EN54-5, ДСТУ EN54-17 (DETECTO НТ110).

## 1 Перелік скорочень

ІКЗ – ізолятор короткого замикання;

ППКП – прилад приймально-контрольний пожежний «Tiras PRIME A»;

СПСА – система пожежної сигналізації адресна;

АІ – адресний інтерфейс;

ВК – відкритий колектор;

ВПОС – виносний пристрій оптичної сигналізації.

## 2 Призначення

2.1 СПТА призначений для використання у складі СПСА для виявлення підвищення температури навколишнього повітря і формування повідомлення про пожежу. СПТА випускають в пластиковому корпусі.

## 3 Декларації виробника

3.1 Конструкція СПТА виконана відповідно до вимог системи управління якістю, що містить набір правил проектування всіх його елементів.

Всі компоненти СПТА було обрано за цільовим призначенням та умови їх експлуатування відповідають умовам довкілля поза корпусом відповідно до класу 3к5 ІЕС 60721-3-3.

## 4 Технічні характеристики

4.1 Перелік клем СПТА та їх функцій наведений в таблиці 1.

Таблиця 1

Назва клем	Функціональна характеристика
L+	Клема підключення плюсового дроту АІ.
L1-	Клема підключення мінусового дроту АІ.
L2-	Клема підключення мінусового дроту АІ. В СПТА DETECTO НТ100 ця клема відсутня (рис.1)
КТ1	Клема для підключення ВПОС. В СПТА DETECTO НТ100 ця клема відсутня (рис.1)

СПТА DETECTO НТ100 не містить ІКЗ та транзисторного виходу ВК для підключення ВПОС.

В СПТА DETECTO НТ110 клем «L1-», «L2-» розділені ІКЗ.

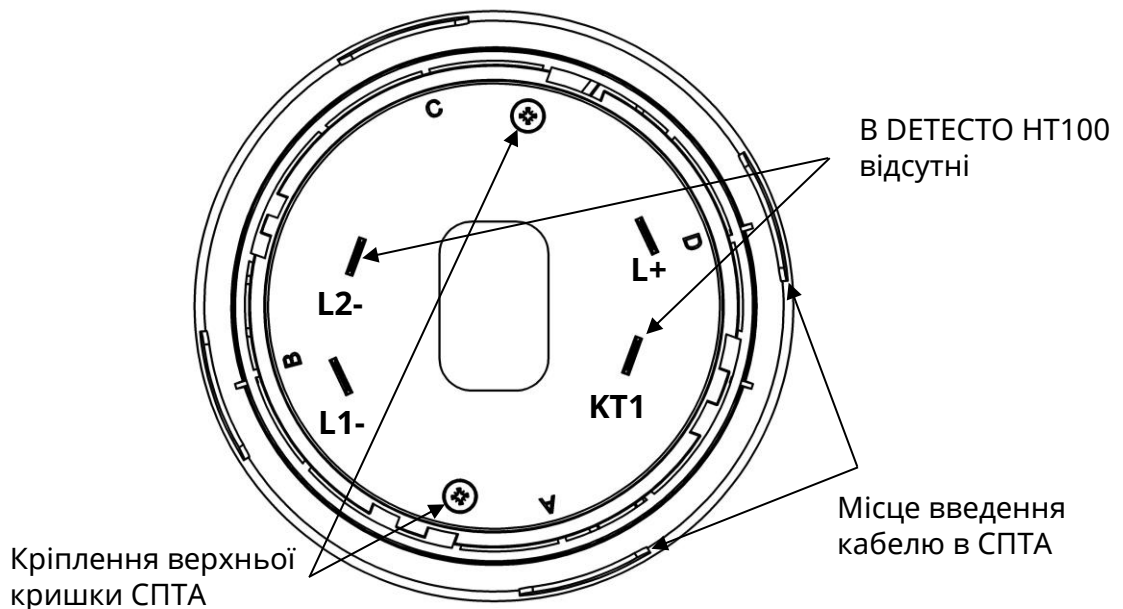


Рисунок 1 – Вигляд СПДА з боку контактів

4.2 Технічні характеристики СПДА наведені в таблиці 2.

Таблиця 2

Назва характеристики	Значення
<b>Загальні</b>	
Габаритні розміри, мм, не більше:	
- діаметр	110
- висота	50
Маса, кг, не більше	0,12
Клас захисту оболонки	IP30
Середній наробіток на відмову, год, не менше	40 000
Середній строк служби, років, не менше	10
Час визначення несправностей, с, не більше	10
<b>Електроживлення</b>	
Напруга живлення в АІ, В	20 – 25
Струм споживання від АІ, черговий режим/режим пожежної тривоги DETECTO HT110, мА, не більше	0,13/0,20
Струм споживання від АІ, черговий режим/режим пожежної тривоги DETECTO HT100, мА, не більше	0,08/0,18
<b>Температурний клас</b>	
Діапазон температур спрацювання, клас А2, °С	54 – 70
Діапазон температур спрацювання, клас В, °С	69 – 85
Діапазон температур спрацювання, клас А2R, при швидкості зростання від 10 до 30 К/хв, °С	54 – 70
<b>ІКЗ (тільки для DETECTO HT110)</b>	
Напруга розмикання ІКЗ, В, не більше	15,0
Напруга відновлення ІКЗ, В, не менше	4,2
Струм через ІКЗ у замкненому стані, мА, не більше	65
Струм розмикання ІКЗ, мА, не більше	75
Струм витoku через ІКЗ (у розімкненому стані), мА, не більше	4,2
Перехідний опір ІКЗ у замкненому стані, Ом, не більше	0,09

4.3 Для індикації режимів роботи та стану СПТА використовуються світлодіодні індикатори, об'єднані одним світлопроводом, вмонтованим в кришку (рис.2):

- блимання зеленим кольором 1 раз на 4 с – індикація чергового режиму;
- блимання зеленим кольором з інтервалом 0,5 с (протягом не більше 4 с) – індикація процесу реєстрування СПТА в АІ;
- блимання червоним кольором з періодом 0.5 с – індикація пожежної тривоги;
- подвійне блимання червоним кольором – індикація стану несправності;
- блимання зеленим та червоним кольорами по чергово – СПТА відмічений для візуального пошуку в зоні.

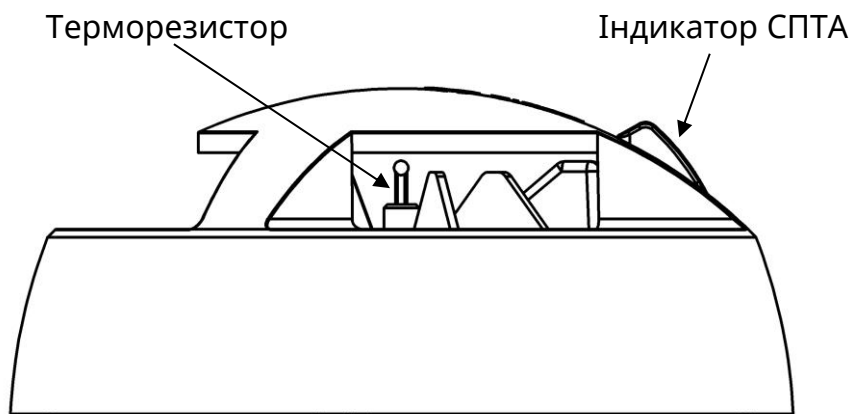


Рисунок 2 – Вигляд СПТА збоку

## 5 Підключення

5.1 Для встановлення СПТА потрібно:

- 1) розпакувати СПТА, від'єднати від нього базу;
- 2) встановити базу на рівній поверхні, прикріпити шурупами або гвинтами згідно рисунка 3, після затягування яких база не повинна бути деформована.
- 3) закріпити дроти АІ в гвинтових клеммах бази відповідно до рис. 3 і таблиці 1. В базі СПТА ДЕТЕСТО НТ110 чотири клема, в СПТА ДЕТЕСТО НТ100 – дві клема;
- 4) сумістити СПТА з базою, повернути за годинниковою стрілкою до просідання СПТА в базі, після чого довернути його в тому ж напрямку до обмеження руху.

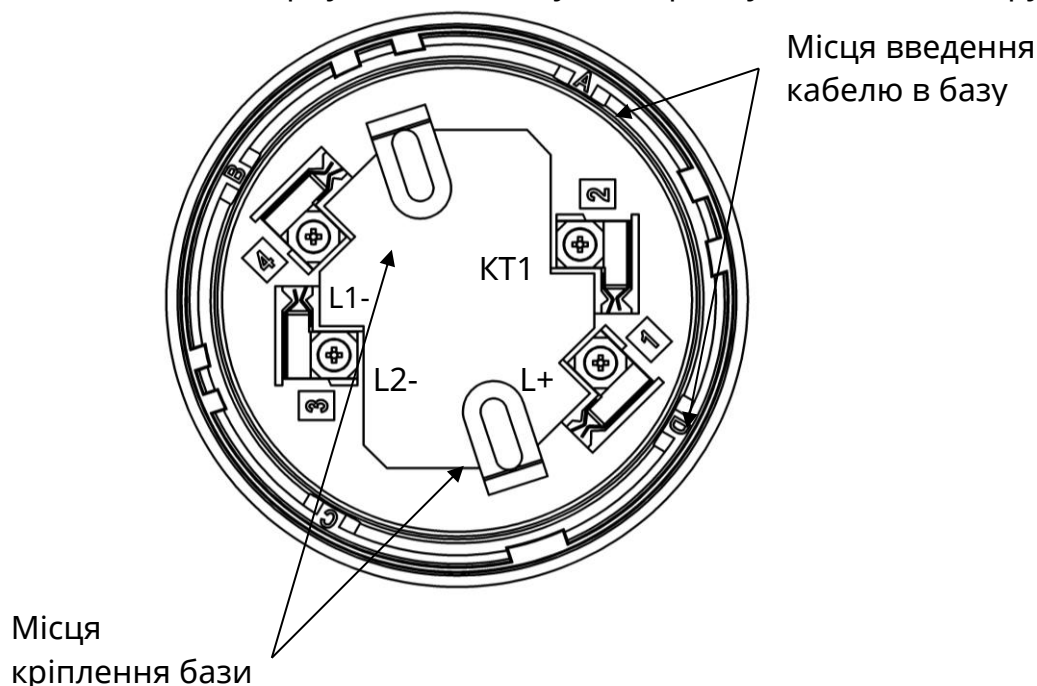


Рисунок 3 – Розташування клем на базі СПТА

5.2 Якщо за проектом використовують ВПОС з живленням від АІ, то його мінусовий контакт з'єднують з гвинтовою клемою з маркуванням «2» (КТ1), а плюсовий – гвинтовою клемою з маркуванням «1» (L+) (рис.4а, наявність R<sub>обм</sub> залежить від типу ВПОС і його робочого струму). Замість ВПОС допускається підключення світлодіода через резистор R<sub>обм</sub> з опором не менше 10 кОм. Для ВПОС слід підбирати світлодіод з малим струмом споживання (близько 2 мА).

**Увага!** Слід враховувати струм споживання ВПОС у ввімкненому стані при розрахунку сумарного струму споживання АІ. Максимальна довжина дротів підключення ВПОС до СПТА не має перевищувати 3 м.

Якщо живлення пристроїв виносної індикації передбачають від зовнішнього БЖ, СПТА підключають згідно рис. 4б. Мінусовий дріт від БЖ підключають до клеми «LGND» ППКП. Вихідна напруга БЖ повинна бути не більше 30 В і повинна забезпечувати робочий струм ВПОС.

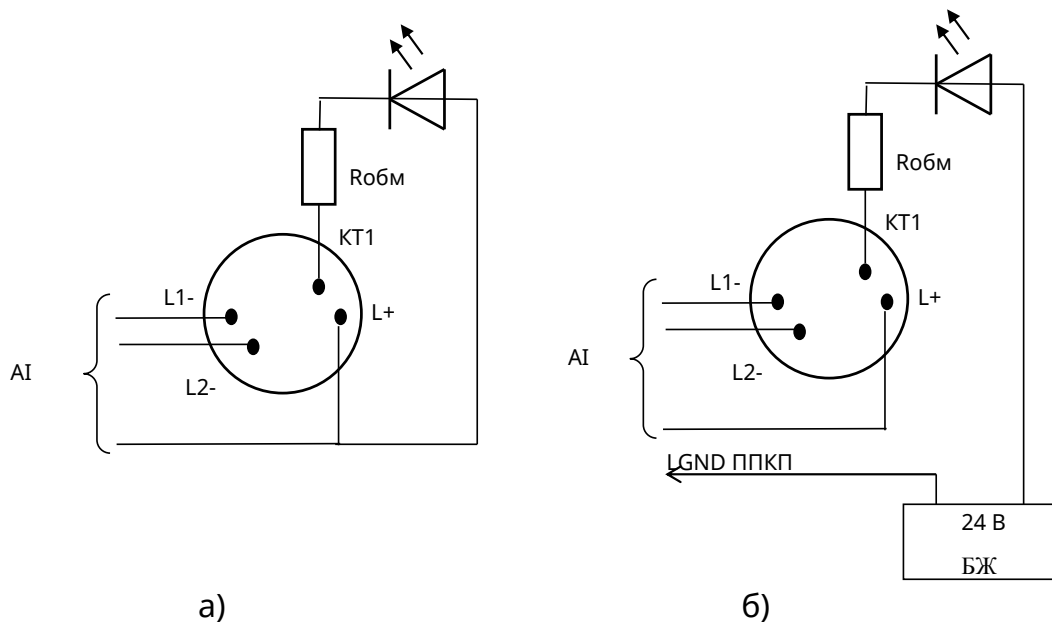


Рисунок 4 – Підключення ВПОС або світлодіода

5.3 Для випадків, коли кабель всередину бази заводять збоку, в самій базі та в кришці СПТА передбачені вікна, потрібні з яких вирізають. Ці вікна промарковані літерами «А», «В», «С», «D» (рис.1, рис.3).

5.4 Підключати дроти до клем бази СПТА можна лише тоді, коли на них відсутня напруга з АІ.

## 6 Налаштування

6.1 Після появи напруги живлення в АІ на приєднаному СПТА вмикається індикація автоматичного реєстрування (див. п. 4.3). Далі СПТА переходить в черговий режим, якщо немає умов формування стану несправності (наприклад, спрацювання ІКЗ).

СПТА розподіляють в зону і налаштовують потрібний клас відповідно до настанови щодо експлуатування ППКП АА3Ч.425521.009 НЕ.

6.2 СПТА може бути налаштований на класи, наведені в табл.2. За замовчуванням в СПТА встановлений клас А2.

## 7 Застосування

7.1 В черговому режимі індикатор СПТА блимає зеленим кольором. Коли температура навколишнього повітря досягає порогу спрацювання або швидкість зростання температури вища порогової, залежно від налаштування, СПТА переходить в стан пожежної тривоги і посилає повідомлення в ППКП, який встановлює в СПТА індикацію пожежної тривоги.

Якщо СПТА перебуває в стані несправності (подвійні спалахи індикатора червоним кольором), то він не перейде в стан пожежної тривоги за умови досягнення порогової температури.

Щоб повернути СПТА в черговий режим з режиму пожежної тривоги, потрібно скинути повідомлення про пожежну тривогу на ППКП (відповідно до настанови щодо експлуатування ППКП ААЗЧ.425521.009 НЕ).

7.2 СПТА контролює стан термодатчика і у випадку його обриву чи короткого замикання переходить в режим несправності.

Рекомендується не рідше, ніж один раз на рік оглядати СПТА для запобігання накопичення пилу навколо термодатчика і зниження його чутливості.

Щоб зняти СПТА для технічного обслуговування, необхідно, утримуючи його за виступи на корпусі, повернути проти годинникової стрілки і відокремити від бази.

## 8 Комплектність

8.1 Після розпаковування СПТА необхідно:

- оглянути корпус зовні і переконатися у відсутності механічних ушкоджень;
- перевірити комплектність згідно з таблицею 3.

Таблиця 3

<i>Назва</i>	<i>Позначка</i>	<i>Кільк.</i>	<i>Примітка</i>
СПТА ДЕТЕСТО НТ110 (НТ100)	ААЗЧ.425232.003 (-01)	1	
Паспорт	ААЗЧ.425232.003 ПС	1	При груповому пакуванні - один паспорт на 20 СПТА

## 9 Умови експлуатування, зберігання та транспортування

СПТА призначені для безперервної цілодобової роботи в приміщеннях з кліматичними умовами, що регулюються. Діапазон робочих температур від мінус 10 °С до 55 °С.

Запаковані СПТА зберігають в складських приміщеннях за умов: температура повітря від мінус 50 °С до 50 °С, відносна вологість повітря – не більше 98 % за температури 35 °С. В приміщенні, де зберігають СПТА, в повітрі не повинно бути агресивних домішок, що викликають корозію.

Запаковані СПТА транспортують малотонажними відправленнями на будь-яку відстань автомобільним і залізничним транспортом в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення, що діють на кожному виді транспорту. При розміщенні та кріпленні ящиків з запакованими СПТА під час транспортування забезпечують стійке положення ящиків, щоб виключити зсув і удари між собою. Під час завантаження і транспортування виконують вимоги маніпуляційних знаків на тарі.



## 10 Свідчення про приймання

СПТА DETECTO HT100/HT110 відповідають вимогам нормативно-технічних документів і визнані придатним до експлуатації в комплекті з ППКП «Tiras PRIME A».

Дата приймання (печатка) зазначена на останній сторінці паспорта.

## 11 Свідчення про повторну перевірку

СПТА, які зберігають на складі ТОВ «Тірас-12» більше 6 місяців, повторно перевіряють. Відмітка про повторну перевірку знаходиться на останній сторінці паспорта.

## 12 Гарантійні зобов'язання

Виробник гарантує відповідність СПТА вимогам нормативно-технічних документів протягом гарантійного строку експлуатації при виконанні умов транспортування, зберігання й експлуатації, вказаним в даному паспорті.

Гарантійний строк експлуатації складає 60 місяців та обчислюється з дати продажу, вказаної в експлуатаційній документації на СПТА або в інших супровідних документах (договір купівлі-продажу, видаткова накладна, чек та інше). Якщо не надано документ, що підтверджує дату продажу СПТА - гарантійний період обчислюється від дати виготовлення або дати повторної перевірки СПТА.

\_\_\_\_\_

*(дата продажу)*

\_\_\_\_\_

*(підпис продавця)*

*М.П.*

## 13 Обмеження відповідальності

Виробник залишає за собою право відмовити в гарантійному обслуговуванні СПТА за спірних обставин. Виробник також має право виносити остаточне рішення про те, чи підлягає СПТА обслуговуванню за гарантією.

Дії та пошкодження, що призводять до втрати обслуговування за гарантією:

- 1) пошкодження, спричинене природними явищами (пожежа, повінь, вітер, землетрус, блискавка та ін.);
- 2) пошкодження, спричинене порушенням правил монтажу або неналежними умовами експлуатації СПТА, включаючи зокрема:
  - неякісне заземлення;
  - перенапругу в мережі живлення;
  - високу вологість і вібрацію;
- 3) пошкодження, спричинене потраплянням всередину СПТА сторонніх предметів, рідин, комах та інше;
- 4) механічні пошкодження складових частин СПТА (сколи, вм'ятини, тріщини, зламані контактні роз'єми та інше);
- 5) пошкодження, заподіяне в результаті самовільного ремонту;
- 6) пошкодження, заподіяне в результаті порушення правил транспортування, зберігання та експлуатації;
- 7) зміна, видалення, затирання або пошкодження серійного номера СПТА (або наклейок з серійними номерами на СПТА).

## **14 Інформація про ремонти**

Ремонт СПТА здійснюється підприємством-виробником. Безкоштовно ремонтують СПТА, у яких не минув строк гарантійних зобов'язань і які експлуатували відповідно до експлуатаційної документації на СПТА. На ремонт СПТА надсилають підприємству-виробнику з документом, в якому вказано дату продажу, та з листом, у якому повинні бути зазначені: характер несправності, місце експлуатації СПТА та контактний телефон особи з питань ремонту.

## **15 Відомості про декларації відповідності технічним регламентам та сертифікати**

СПТА DETECTO HT100/HT110 відповідають вимогам обов'язкових технічних регламентів, а саме:

- Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання;
- Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні;

Система Управління Якістю ТОВ «Тірас-12» сертифікована на відповідність ДСТУ ISO 9001:2015. Сертифікат № UA 80050.008 QMS-18 терміном дії з 27.04.2018 до 26.04.2021.

Сертифікат відповідності № DCS.0000719-19 від 16.12.2019 р., термін дії до 06.05.2021 р., виданий Державним центром сертифікації ДСНС України.

Повний текст декларацій про відповідність технічним регламентам та сертифікати доступні на веб-сайті за такою адресою: [www.tiras.ua](http://www.tiras.ua).

## **16 Відомості про утилізацію**

Після закінчення терміну експлуатації СПТА їх утилізують проводиться відповідно до вимог чинного законодавства.

**Для нотаток**

Дата редакції – 17.12.2019



[www.tiras.ua](http://www.tiras.ua)

---

Виробник:

**ТОВ «Тірас-12»**

21021, Україна, м. Вінниця, 2-й пров. Хмельницьке шосе, 8

---

У разі виникнення запитань, звертайтеся:

---

**Відділ продажів:**

[market@tiras.ua](mailto:market@tiras.ua)

(0432) 56-12-04,  
(0432) 56-12-06,  
(067) 431-84-27,  
(099) 294-71-27,  
(067) 431-85-08

**Технічна підтримка:**

[tb@tiras.ua](mailto:tb@tiras.ua)

(0432) 56-12-41,  
(067) 432-84-13,  
(067) 430-90-42,  
(050) 445-04-12,  
(050) 317-70-05

**Гарантійне та післягарантійне  
обслуговування:**

[otk@tiras.ua](mailto:otk@tiras.ua)

(0432) 56-02-35,  
(067) 432-79-43,  
(067) 433-25-12,  
(050) 317-70-04,  
(050) 312-80-32